

## WXS B 200

### Käyttöohjeet



## Sisällysluettelo

1 Tähän ohjekirjaan liittyvät tiedot .....	4
2 Turvallisuutesi takaamiseksi .....	4
3 Toimitussisältö .....	5
4 Laitekuvaus .....	5
5 Laitteen käyttöönnotto .....	6
6 Potentiaalin tasaus .....	6
7 Hävittäminen .....	6
8 Takuu .....	6

## 1 Tähän ohjekirjaan liittyvät tiedot

Kiitos luottamuksesta, jota olet osoittanut meille ostamalla Wellerin juotoskattilan WXSB 200. Sen valmistuksessa on noudatettu tiukkoja laatuvaatimuksia, jotka takaavat laitteen moitteettoman toiminnan.

Tämä ohjekirja sisältää tärkeitä tietoja, joita noudattamalla juotoskattilan WXSB 200 käyttöönnotto, käyttö, huolto ja pienempien käyttöhäiriöiden korjaus sujuu turvallisesti ja asianmukaisesti.

- ▷ Lue tämä ohjekirja ja oheiset turvallisuusohjeet, ennen kuin otat juotoskattilan WXSB 200 käyttöön.
- ▷ Säilytä tästä ohjekirja sellaisessa paikassa, jossa se on kaikkien laitteella työskentelevien käytettävässä.

### 1.1 Noudatettavat direktiivit

Wellerin juotoskattila WXSB 200 vastaa EY-vaatimustenmukaisuus-vakuutusta direktiivien 2004/108/EY, 2006/95/EY, 2011/65/EU (RoHs) olennaisten turvallisuusvaatimusten mukaan.

### 1.2 Voimassaolevat asiakirjat

- Syöttöyksikön käyttöohjekirja
- WXSB 200:n käyttöohjeet

## 2 Turvallisuutesi takaamiseksi

- Juotoskattila WXSB 200 on valmistettu uusimman teknisen tason ja hyväksytyjen turvallisuussäädösten ja -määräysten mukaan. Henkilö- ja esinehinkojen vaara, jos oheisia turvallisuusohjeita ja annettuja varoituksia ei noudateta.
- Anna juotoskattila WXSB 200 vain yhdessä tämän käyttöohjekirjan kanssa edelleen muille käyttäjille.
- Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet työkalun epäasianmukaisesta käytöstä tai laitteeseen tehdystä kielletystä muutoksista.

## 2.1 Huomioi seuraavat asiat:

- Yleistä Ohjeita**
- Juotoskattilan saa ottaa käyttöön vain silloin, kun se on teknisesti moitteettomassa kunnossa.
  - Älä laita sytyviä esineitä juotoskattilan lähelle.
  - Älä tee mitään töitä jännitteenalaisiin osiin.
  - Juotoskattila on päältäkytkemisen jälkeen vielä jonkin aikaa kuuma.
  - Vältä valvomatonta käyttöä. Älä missään tapauksessa jätä kuumaa juotoskattila ilman valvontaa.
  - Nestemäinen juottotina ja tinaroiskeet aiheuttavat palovammojen vaaran. Käytä asiaankuuluvaa suojavaatetusta palovammojen välttämiseksi.
  - Suojaa silmät. Käytä suojalaseja.
  - Lyijypitoisen juotteen käytön yhteydessä on mitattavissa lyijypäästöjä 500 °C lämpötilasta lähtien.
  - Lue kulloinkin käytettävä Weller WX, WXA, WXD-syöttöyksikön käyttöohjekirja ja noudata siinä annettuja neuvoja

## 2.2 Määräystenmukainen käyttö

Käytä juotoskattila WXSB 200 yksinomaan käyttöohjekirjassa ilmoitettuun tarkoitukseen tässä kuvatuin edellytyksin. Juotoskattilan WXSB 200 määräystenmukainen käyttö edellyttää myös sitä, että

- noudataat tästä ohjekirjaa,
- noudataat kaikkia muita mukana olevia asiakirjoja,
- noudataat maakohtaisia tapaturmantorjuntamääräyksiä käyttöpaikalla.

Valmistaja ei vastaa sellaisista vaurioista, jotka ovat aiheutuneet epäasianmukaisesta, käyttöohjeissa kuvamattomasta käytöstä tai laitteeseen tehdystä luvattomista muutoksista.

## 3 Toimitussisältö

- T0052704399 Juotoskattila WXSB 200
- Käyttöohjeet

## 4 Laitekuvaus

### 4.1 Juotoskattila WXSB 200

Juotoskattila WXSB 200 on kehitetty teollisen valmistustekniikan käyttötarkoituksiin. Juotoskattila soveltuu kytettäväksi kaikkiin WX-syöttöyksiköihin, jotka on varustettu 200 W:n liitäntätekniikalla. Juotoskattilan lämpötilaa voidaan säätää kytkeytyn syöttöyksikön välijaksella portaattomasti 100 - 500 °C rajoissa. Sähköjännite (24 V suojaapienjännite) ohjataan lämmönkestävän silikonijohdon kautta.

## 4.2 Tekniset tiedot

Lämpötila-alue	100 - 500°C (212 - 932°F)
Työkalujohto	Silikonikumi, kuumuutta kestävä
Kuumennusteho	200 W
Jännite (kuumennus)	24 V
Kuumenemisaika:	noin 11 min (100 °C:sta 350 °C:een) (212 °F:sta 662 °F:een)
Liitintä	12-napainen pistoke napaisuussuojattu lukituksella
Mitat:	P x L x K (mm) 150 x 120 x 65
Juotoskattila	P x L x K (mm) 58 x 30 x 19

## 5 Laitteen käyttöönotto

### VAROITUS! Palovammavaara



Juotoskolin juotoskärjet kuumenevat erittäin paljon juottamisen tai juotoksen irrotuksen yhteydessä.

Kärkien koskettaminen aiheuttaa palovammavaaran.

- ▷ Älä koske kuumia juotoskärkiä ja pidä herkästi syttyvät esineet etäällä.

1. Varmista, ettei juotoskattilan lähellä ole mitään sytytystä tai lämpöherkkiä esineitä.
2. Kytke liitintäpistoke syöttöyksikköön ja lukitse paikalleen kiertämällä myötäpäivään.
3. Kytke syöttöyksikkö pääle.
4. Säädä haluamasi lämpötila syöttöyksiköstä (100 - 500 °C). Tarvittavan kuumenemisajan jälkeen voit aloittaa juostostyöt.

## 6 Potentiaalin tasaus

Juotoskattila on yhdistetty potentiaalin tasausjohdon välyksellä syöttöyksikköön. Järjestelmässä on erilaisia potentiaalin tasausmahdollisuuksia. Potentiaalin tasauksen toteutus on kuvattu käytettävän syöttöyksikön käyttöohjekirjassa.



## 7 Hävittäminen

Hävitä vaihdettut laiteosat, suodattimet ja käytöstä poistetut laitteet omassa maassasi voimassa olevien määräysten mukaisesti.

## 8 Takuu

Ostajan on esitettävä mahdollisia puutteita koskevat vaatimukset vuoden sisällä laitteen toimitusajankohdasta lukien. Tämä ei päde §§ 478, 479 BGB (Saksa) mukaisiin ostajan regressioikeuksiin. Vastaamme antamastamme takuusta vain silloin, kun olemme antaneet laatu- tai kestävyystakuun kirjallisesti ja "takuu"-sanaa käytävällä. **Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään!** Viimeisimmät käyttöohjeet saat osoitteesta [www.weller-tools.com](http://www.weller-tools.com).

## WXSB 200

Οδηγίες λειτουργίας



## Πίνακας περιεχομένων

1 Σχετικά με αυτές τις οδηγίες χειρισμού .....	4
2 Για τη δική σας ασφάλεια .....	4
3 Υλικά παράδοσης .....	5
4 Περιγραφή της συσκευής .....	6
5 Θέση σε λειτουργία της συσκευής .....	6
6 Εξίσωση δυναμικού .....	7
7 Απόσυρση .....	7
8 Εγγύηση .....	7

## 1 Σχετικά με αυτές τις οδηγίες χειρισμού

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που μας δείχατε, αγοράζοντας το λουτρό τηγμένου μετάλλου WXS B 200 της Weller. Κατά την κατασκευή τηρήθηκαν αυστηρές απαιτήσεις ποιότητας, ώστε να εξασφαλίζεται η άψογη λειτουργία της συσκευής.

Αυτές οι οδηγίες χειρισμού περιλαμβάνουν σημαντικές πληροφορίες, για να μπορείτε σίγουρα και σωστά να θέσετε το λουτρό τηγμένου μετάλλου WXS B 200 σε λειτουργία, να τον χειριστείτε, να τον συντηρήσετε και να επιδιορθώσετε οι ίδιοι τυχόν απλές βλάβες.

- ▷ Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας πριν τη θέση σε λειτουργία του λουτρού τηγμένου μετάλλου WXS B 200.
- ▷ Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χειρισμού έτσι, ώστε να είναι προσιτές σε όλους τους χρήστες.

### 1.1 Κατευθυντήριες γραμμές που πρέπει να τηρηθούν

Το λουτρό τηγμένου μετάλλου WXS B 200 της Weller ανταποκρίνεται στη δήλωση πιστότητας EK σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας των κατευθυντήριων γραμμών 2004/108/EK, 2006/95/EK και 2011/65/EK (RoHs).

### 1.2 Ισχύοντα έγγραφα

- Οδηγίες λειτουργίας για το τροφοδοτικό σας
- Οδηγίες λειτουργίας για το WXS B 200

## 2 Για τη δική σας ασφάλεια

- Το λουτρό τηγμένου μετάλλου WXS B 200 κατασκευάστηκε σύμφωνα με τις τελευταίες τεχνολογικές εξελίξεις και τους αναγνωρισμένους κανόνες και διατάξεις ασφαλείας. Σε περίπτωση μη τήρησης των συνημμένων πληροφοριών ασφαλείας και των αναφερόμενων προειδοποιητικών υποδείξεων, υπάρχει όμως ο κίνδυνος τραυματισμών ατόμων και υλικών ζημιών.
- Παραχωρήστε το λουτρό τηγμένου μετάλλου WXS B 200 σε τρίτους, μόνο μαζί με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.

- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές, που οφείλονται σε εσφαλμένη χρήση του εργαλείου ή σε τυχόν ανεπίτρεπτη μετατροπή.

## 2.1 Προσέξτε παρακαλώ τα ακόλουθα:

### Γενικές υποδείξεις

- Το λουτρό τηγμένου μετάλλου επιτρέπεται να τίθεται σε λειτουργία μόνο σε τεχνικά άψογη κατάσταση.
- Μην τοποθετείτε κανένα εύφλεκτο αντικείμενο κοντά στο λουτρό τηγμένου μετάλλου.
- Μην εκτελείται καμία εργασία σε μέρη που βρίσκονται υπό τάση.
- Το λουτρό τηγμένου μετάλλου βρίσκεται μετά την απενεργοποίηση ακόμα για λίγο χρόνο σε καυτή κατάσταση.
- Αποφεύγετε την αθέλητη λειτουργία. Μην αφήνετε ποτέ το καυτό λουτρό τηγμένου μετάλλου χωρίς επιτήρησης.
- Κίνδυνος εγκαύματος από τον υγρό κασσίτερο κόλλησης (καλάι) και τα πιτσιλίσματα. Φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία, για να προστατεύετε από τα εγκαύματα.
- Προστατεύετε τα μάτια σας. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.
- Σε περίπτωση χρήσης συγκολλητικού κράματος (καλάι) που εμπεριέχει μόλυβδο από τους 500°C μπορούν να μετρηθούν εκπομπές μολύβδου.
- Διαβάστε και προσέξτε τις οδηγίες λειτουργίας του εκάστοτε χρησιμοποιούμενου τροφοδοτικού WX, WXA, WXD της Weller

## 2.2 Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προσορισμού

Χρησιμοποιείτε το λουτρό τηγμένου μετάλλου WXS B 200 αποκλειστικά για το σκοπό που αναφέρεται στις οδηγίες χειρισμού κάτω από τις αναφερόμενες εδώ προϋποθέσεις. Η χρήση σύμφωνα με το σκοπό προσορισμού του λουτρού τηγμένου μετάλλου WXS B 200 συμπεριλαμβάνει επίσης, ότι

- τηρείτε αυτές τις οδηγίες χειρισμού,
- προσέχετε όλα τα άλλα συνοδευτικά έγγραφα,
- τηρείτε τους εθνικούς κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων στο τόπο χρήσης.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές, που προκλήθηκαν από ακατάλληλη, μη περιγραφόμενη στις οδηγίες λειτουργίας χρήση ή από ανεπίτρεπτες αλλαγές στη συσκευή.

## 3 Υλικά παράδοσης

- T0052704399 Λουτρό τηγμένου μετάλλου WXS B 200
- Οδηγίες λειτουργίας WXS B 200

## 4 Περιγραφή της συσκευής

### 4.1 Λουτρό τηγμένου μετάλλου WXSB 200

Το λουτρό τηγμένου μετάλλου WXSB 200 έχει σχεδιαστεί για χρήση στη βιομηχανική κατασκευή. Το λουτρό τηγμένου μετάλλου είναι κατάλληλο για σύνδεση σε όλα τα τροφοδοτικά WX με σύστημα σύνδεσης 200 W. Η θερμοκρασία του λουτρού τηγμένου μετάλλου μπορεί να ρυθμιστεί συνεχώς μέσω του συνδεδεμένου τροφοδοτικού από 100°C - 500°C. Η τροφοδοσία της τάσης (χαμηλή τάση προστασίας 24 V) πραγματοποιείται μέσω ενός ανθεκτικού στη θερμοκρασία καλωδίου σιλικόνης.

### 4.2 Τεχνικά στοιχεία

Περιοχή θερμοκρασίας	100 °C - 500 °C (212 °F - 932 °F)
Καλώδιο εργαλείου	Καουτσούκ σιλικόνης, ανθεκτικό στη θερμότητα
Θερμαντική ισχύς	200 W
Τάση (θέρμανση)	24 V
Χρόνος θέρμανσης:	περίπου 11 λεπτά (από 100°C στους 350°C) (από 212°F στους 662°F)
Σύνδεση	12-πολικός σύνδεσμος, προστασία πολικότητας με κλειδώμα
Διαστάσεις:	M X Π X Y (mm) 150 x 120 x 65
Λουτρό τηγμένου μετάλλου	M X Π X Y (mm) 58 x 30 x 19

## 5 Θέση σε λειτουργία της συσκευής

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος εγκαύματος!



Οι ακίδες συγκόλλησης του εμβόλου συγκόλλησης, θερμαίνονται πολύ κατά τη διαδικασία συγκόλλησης/αποκόλλησης.

Σε περίπτωση επαφής με τις ακίδες, υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.

▷ Μην ακουμπάτε τις καυτές ακίδες συγκόλλησης και κρατάτε μακριά τα αναφλέξιμα αντικείμενα.

1. Βεβαιωθείτε, ότι κοντά στο λουτρό τηγμένου μετάλλου δε βρίσκεται κανένα εύφλεκτο ή ευαίσθητο στη θερμοκρασία αντικείμενο.
2. Συνδέστε το φίς σύνδεσης στο τροφοδοτικό και ασφαλίστε το, περιστρέφοντάς το προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού.
3. Ενεργοποιήστε το τροφοδοτικό.
4. Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία στο τροφοδοτικό (100°C - 500°C). Μετά το πέρας του απαιτούμενου χρόνου θέρμανσης μπορεί να αρχίσει η εργασία συγκόλλησης.

## 6 Εξίσωση δυναμικού

Το λουτρό τηγμένου μετάλλου είναι συνδεδεμένο μέσω ενός αγωγού εξίσωσης δυναμικού με το τροφοδοτικό. Μπορούν να πραγματοποιηθούν διάφορες δυνατότητες εξίσωσης δυναμικού. Η εκτέλεση μιας εξίσωσης δυναμικού περιγράφεται στις οδηγίες λειτουργίας του χρησιμοποιούμενου τροφοδοτικού.



## 7 Απόσυρση

Αποσύρετε τα αντικαθιστούμενα εξαρτήματα της συσκευής, τα φίλτρα ή τις παλιές συσκευές σύμφωνα με τους κανονισμούς της χώρας σας.

## 8 Εγγύηση

Οι αξιώσεις του αγοραστή για τυχόν ελαττώματα παραγράφονται μετά από ένα έτος από την παράδοση στον αγοραστή. Αυτό δεν ισχύει για αναγωγικές αξιώσεις του αγοραστή σύμφωνα με την §§ 478, 479 BGB.

Για μια εγγύηση που δίνουμε φέρουμε την ευθύνη μόνο σε περίπτωση αξιώσεων, όταν η εγγύηση ποιότητας ή η εγγύηση αντοχής έχει δοθεί από εμάς γραπτά και με τη χρήση του όρου «εγγύηση».

**Μέ επιφύλαξη του δικαιώματος τεχνικών αλλαγών!**

Τις ενημερωμένες οδηγίες λειτουργίας θα τις βρείτε κάτω από [www.weller-tools.com](http://www.weller-tools.com).

# WXS B 200

## Kullanım kılavuzu

TR



## İçindekiler

1 Bu kullanım kılavuzu ile ilgili .....	4
2 Güvenliğiniz için.....	4
3 Teslimat kapsamı.....	5
4 Cihaz tanımı.....	5
5 Cihazın çalıştırılması .....	6
6 Potansiyel dengelemesi.....	6
7 İmha etme.....	6
8 Garanti .....	7

## 1 Bu kullanım kılavuzu ile ilgili

WXSB 200 lehim banyosuna güvendiğiniz ve bu ürünü satın aldığınız için size teşekkür ederiz. İmalat, cihazın kusursuz çalışmasını sağlayacak kalite talepleri doğrultusunda yapılmıştır.

Bu kullanım kılavuzu, WXSB 200 lehim banyosunu güvenli ve usulüne uygun olarak çalıştmak, kullanmak, bakımını yapmak ve basit arızaları kendiniz giderebilmeniz için önemli bilgiler içerir.

- ▷ WXSB 200 lehim banyosunun çalıştırılmasından önce bu kullanım kılavuzunu ve mevcut güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyunuz.
- ▷ Bu kullanım kılavuzunu, bütün kullanıcıların erişebileceği bir yerde muhafaza ediniz.

### 1.1 Uyulması gereken yönetmelikler

Weller WXSB 200 lehim banyosu 2004/108/EG, 2006/95/EG ve 2011/65/EU (RoHs) yönetmeliklerinin temel güvenlik taleplerine göre AB uygunluk bildirgesine uygundur.

### 1.2 Geçerli temel noktalar

- Besleme üniteniz için kullanım kılavuzu
- WXSB 200 için kullanım kılavuzları

## 2 Güvenliğiniz için

- WXSB 200 lehim banyosu en son teknik standartlarına ve kabul gören güvenlik kurallarına ve yönetmeliklerine uygun olarak üretilmiştir. Mevcut güvenlik bilgilerine ve bildirilen uyarı notlarına dikkat edilmemesi durumunda, kişilere yönelik yaralanma ve esyalara yönelik zarar görme tehlikeleri söz konusudur.
- Üçüncü kişilere WXSB 200 lehim banyosunu ancak bu kullanım kılavuzu ile birlikte veriniz.
- Üretici, makinenin yanlış kullanımından veya cihaza yönelik yetki dışı yapılan değişikliklerden sorumlu değildir.

## 2.1 Aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Genel bilgiler**
- Lehim banyosu ancak teknik açıdan sorunsuz bir durumdayken işletmeye alınabilir.
  - Lehim banyosunun yakınılarında alev alabilecek nesneler bulundurmayınız.
  - Gerilim altında bulunan parçalarda çalışmayın.
  - Lehim banyosu kapatıldıktan sonra bir süre daha sıcak kalır.
  - Dikkatsiz biçimde kullanılmasını engelleyiniz. Sıcak lehim banyosunu asla kontrollsüz biçimde ortada bırakmayın.
  - Sıvı lehimden veya lehim sıçramasından dolayı yanma tehlikesi. Yanıklardan korunabilmek için uygun koruma kiyafeti giyiniz.
  - Gözlerinizi koruyunuz. Koruyucu gözlük takınız.
  - Kurşun içeren lehimlerde sıcaklık 500°C değerini aştığında kurşun emisyonu oluşur.
  - Kullanılan ilgili Weller WX, WXA, WXD besleme ünitesine yönelik kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve dikkate alınız

## 2.2 Kullanım alanı

Lütfen WXSB 200 lehim banyosunu sadece kullanım kılavuzunda belirtilen amaçlar için ve burada açıklanan koşullar altında kullanınız. WXSB 200 lehim banyosunun usulüne uygun şekilde kullanılması şunları içermektedir:

- Bu kullanım kılavuzunu dikkate almanızı,
- Diğer bütün dokümanları dikkate almanızı,
- Kullanım yerinde ulusal kaza önleme yönetmeliplerini dikkate almanızı.

Üretici, cihazın usulüne uygun olmayan şekilde kullanılmasına, kullanım kılavuzunda açıklanan kullanım şartlarına uyulmamasına veya cihaz üzerinde izin verilmeyen değişiklikler yapılması sonucu ortaya çıkan arıza durumlarına karşı sorumluluk kabul etmemektedir.

## 3 Teslimat kapsamı

- T0052704399 WXSB 200 lehim banyosu
- WXSB 200 kullanım kılavuzu

## 4 Cihaz tanımı

### 4.1 WXSB 200 lehim banyosu

WXSB 200 lehim banyosu endüstriyel imalat teknigiyle kullanım amacıyla geliştirilmiştir. Lehim banyosu tüm WX besleme ünitelerine 200 W bağlantı teknigiyle bağlantı için uyundur. Lehim banyosu sıcaklığı bağlı besleme ünitesi üzerinden kademesiz olarak 100°C - 500°C arasında ayarlanabilir. Gerilim beslemesi (24 V koruyucu küçük gerilim) ışiya dayanıklı bir silikon kablo ile ilettilir.

## 4.2 Teknik bilgiler

Sıcaklık sahası	100°C - 500°C (212°F - 932°F)
Alet kablosu	Silikon-kauçuk, ısıya karşı dayanıklı
Isıtma gücü	200 W
Gerilim (ısıtıcı)	24 V
Isınma süresi:	yaklaşık 11 dak. (100°C'tan 350°C'a) (212°F'tan 662°F'a)
Bağlantı	12 kutuplu parça - kilitleme tertibatı ile kutuplama emniyetli
Boyutlar:	U x G x Y (mm) 150 x 120 x 65
Lehim banyosu	U x G x Y (mm) 58 x 30 x 19

## 5 Cihazın çalıştırılması

### UYARI! Yanma tehlikesi



Havayanı lehimleme uçları lehimleme/ lehim çıkışma işlemleri sırasında çok sıcak olur.

Bu uçlara dokunulması durumunda, yanma tehlikesi söz konusudur.

- ▷ Sıcakhaya uşlarına dokunmayın ve yanabilir nesneleri bunlardan uzak tutunuz.

1. Lehim banyosunun yakınılarında alev alabilecek veya sıcaklığı duyarlı nesneler olmadığından emin olunuz.
2. Besleme ünitesi bağlantı soketini bağlayınız ve saat yönünde döndürerek kilitleyiniz.
3. Besleme ünitesini açınız.
4. Besleme ünitesinde istediğiniz sıcaklığı seçiniz (100°C - 500°C). Gerekli isınma süresi geçtikten sonra lehim işlerine başlayabilirsiniz.

## 6 Potansiyel dengelemesi

Lehim banyosu besleme ünitesine bir potansiyel dengeleme hattı üzerinden bağlıdır. Farklı potansiyel dengeleme olanakları mevcuttur. Potansiyel dengelemesinin nasıl gerçekleştirileceği, kullanılan besleme ünitesinin kullanım kılavuzunda tarif edilmiştir.



## 7 İmha etme

Değiştirdiğiniz cihaz parçaları, filtre veya eski cihazları ülkenizdeki yönetmeliklere göre imha ediniz.

## 8 Garanti

Satıcının garanti koşulları teslimattan sonra bir yıl içinde zaman aşımına uğrar. Bu durum §§ 478, 479 BGB'ye göre satıcının müracaat hakkı için geçerli değildir.

Tarafımızdan verilen garanti hakları sadece yapı veya dayanıklılık garantisidir, "Garanti" terimi altında yazılı olarak belirtilmişse, geçerlidir.

**Teknik değişikliklerin hakkı saklıdır!**

Güncellenmiş kullanım kılavuzlarını [www.weller-tools.com](http://www.weller-tools.com) sayfasında bulabilirsiniz.

**GERMANY**

**Weller Tools GmbH**  
Carl-Benz-Str. 2  
74354 Besigheim  
Phone: +49 (0) 7143 580-0  
Fax: +49 (0) 7143 580-108

**GREAT BRITAIN**

**Apex Tool Group  
(UK Operations) Ltd**  
4<sup>th</sup> Floor Pennine House  
Washington, Tyne & Wear  
NE37 1LY  
Phone: +44 (0) 191 419 7700  
Fax: +44 (0) 191 417 9421

**ITALY**

**Apex Tool S.r.l.**  
Viale Europa 80  
20090 Cusago (MI)  
Phone: +39 (02) 90 33 101  
Fax: +39 (02) 90 39 4231

**SWITZERLAND**

**Apex Tool Sàrl**  
Crêt-St-Tombet 15  
2022 Bevaix  
Phone: +41 (0) 24 426 12 06  
Fax: +41 (0) 24 425 09 77

**AUSTRALIA**

**Apex Tools - Australia**  
P.O. Box 366  
519 Nurigong Street  
Albury, N. S. W. 2640  
Phone: +61 (2) 6058-0300  
Fax: +61 (2) 6021-7403

**CANADA**

**Apex Tools - Canada**  
5925 McLaughlin Rd.  
Mississauga  
L5R 1B8, Ontario  
Phone: +1 (905) 501-4785  
Fax: +1 (905) 387-2640

**USA**

**Apex Tool Group, LLC**  
14600 York Rd. Suite A  
Sparks, MD 21152  
Phone: +1 (800) 688-8949  
Fax: +1 (800) 234-0472

**FRANCE**

**Apex Tool Group S.N.C.**  
25 Av. Maurice Chevalier BP 46  
77832 Ozoir-la-Ferrière Cedex  
Phone: +33 (0) 1.64.43.22.00  
Fax: +33 (0) 1.64.43.21.62

**CHINA**

**Apex Tool Group**  
2<sup>nd</sup> Floor, Area C, 177 Bi Bo Road  
Pudong New Area  
Shanghai, 201203 P.R.C  
Phone: +86 (21) 60 88 03 20

[www.weller-tools.com](http://www.weller-tools.com)

**Weller®**